

SZKOŁA ÉCOLE

ESCOLA SCUOLA SKOLA

ESCUELA

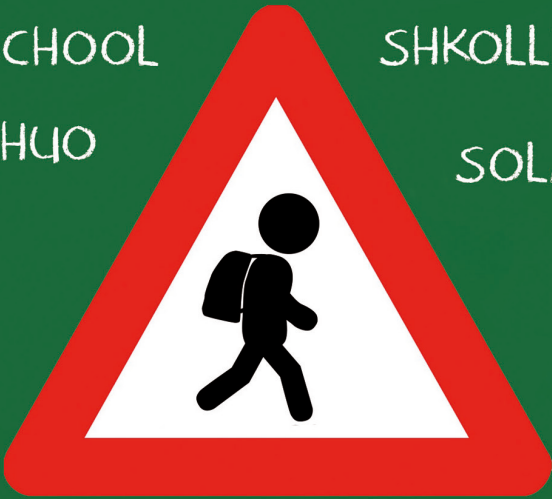
DIBÎSTAN

SCHOOL

SHKOLLË

CHYO

SOLA



SCHULE



Dear parents, dear legal guardians!

Welcome to Cologne!

In Germany, children aged between 6 and 16 years of age have to go to school.

Here you can find everything you need to know on this subject!

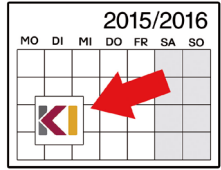


Getting started

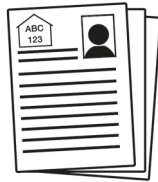
1. Please call the Kommunalen Integrationszentrum (Communal Integration Centre). The phone number is 0221 / 221-29292. You will receive an appointment for a consultation from them.



(0221) 221 29292



2. Please accompany your child to this appointment. If you have school reports for your child, please bring them with you.



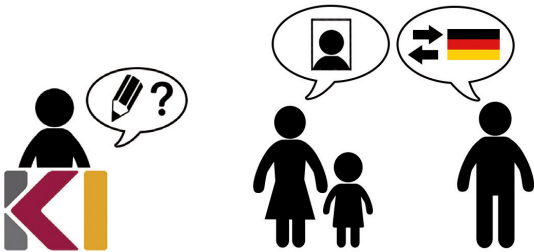
3. If possible, please come with someone who already speaks a bit of German. The employees of the Communal Integration Centre speak numerous languages.



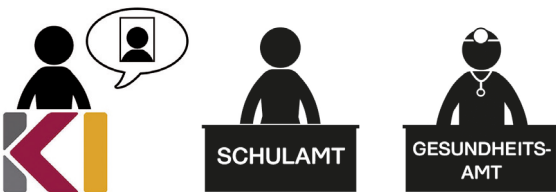
In the Communal Integration Centre

4. The employees would like to know when your child was born, which language he/she speaks and how long he/she has already been at school. They will also ask you whether or not your child can already speak German.

In Cologne there are classes in which it is possible to learn German particularly quickly. You will find out all about these classes and the schools in the consultation.



5. The Communal Integration Centre will then send the information about your child to the education authority for the City of Cologne.



After the consultation

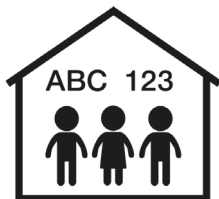
6. In the meantime you will receive an appointment at the health authority. This is important, for every child must be examined before he/she goes to school. The Communal Integration Centre will help you make an appointment with the health authority.



7. The education authority for the City of Cologne will then send you a letter. This will tell you which school your child will attend.



8. Once you have received the letter from the education authority and your child has visited the health authority, then your child can go to school. We wish you all the best!



Directions

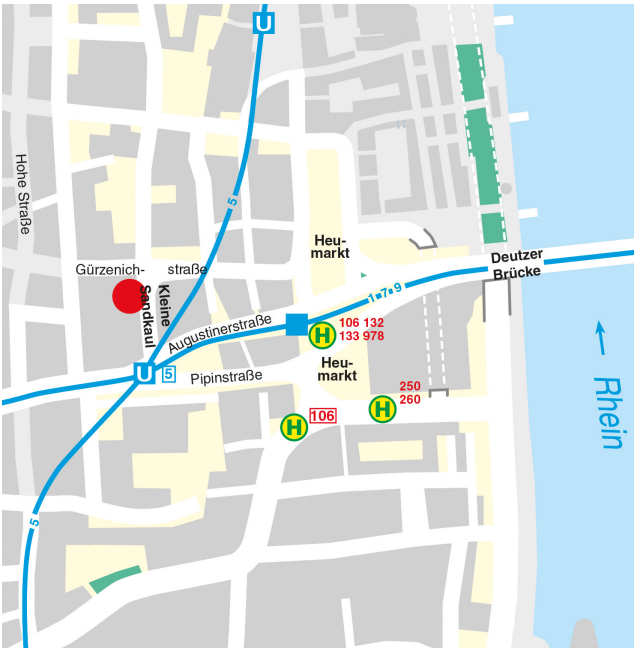
You need an appointment for a consultation. Please give us a call!

Our phone number: 0221/221 29292.

The address of the Communal Integration Centre is:
Kleine Sandkaul 5, 50667 Cologne

How can you find us?

Take the bus or tram to the „Heumarkt“ stop.
From there walk along Pipinstraße in the direction of Neumarkt. At the corner of the Dorint Hotel turn right into „Kleine Sandkaul“.





in anderen Sprachen
in other languages
en otros langues
en otros idiomas
diger dillerde

www.ki-koeln.de/schule



Stadt Köln



Die Oberbürgermeisterin

Kommunales Integrationszentrum
Amt für Presse- und Öffentlichkeitsarbeit

Gestaltung

Zentrale Dienste der Stadt Köln

Druck

Druckhaus Süd, Köln